

مسجل



Ar026	رقم المادة
100	درجة الامتحان

6/6 التاريخ

اللغة الشرقية (عبري)	المادة
ساعتان	زمن الإجابة

الثاني	الفصل الدراسي
--------	---------------

اللغة العربية	المادة
الثالثة	الدرجة

2015-2014	السنة الدراسية
-----------	----------------

أجب عن سؤالين فقط مما يأتي:

السؤال الأول: أجب عما يلي:
(أ) يشمل العهد القديم ثلاثة أقسام هي: التوراة والأنبياء والمكتوبات. تحدث عن ذلك بالتفصيل.

(ب) - 777 קרני (ولد مجتهد) 777 (أحمر) اجعل الموصوف مؤنثا في التركيب الأول وغير ما يلزم ثم بين كيف تدلل على أوصاف الموصوف بالقلة في الكلمة الثانية.

السؤال الثاني:- اقرأ ثم أجب: (الوقت المثالي ساعة ، الدرجة 50)

"וּמִלֶּכֶת-שִׁבְעָה שְׁמֵעָה אֶת-שְׁמֵעַ שְׁלֹמֹה וַתִּבְנֶה לְנִסּוֹת אֶת-שְׁלֹמֹה בְּחִידוֹת

בִּירוּשָׁלַיִם בְּחֹל כֶּבֶד מְאֹד"

(أ) - تَرْجِمِ النَّصَّ السَّابِقَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ تَرْجُمةً دَقِيقَةً ثُمَّ حُلِّ مَاتَحْتَهُ خَط
(ب) - اختر من السطر الثاني ما يناسبه في السطر الأول:
اسم فاعل- درجة التفضيل- اسم مفعول -إضافة من الصورة الأولى

בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל / אֲסוּר / אוֹכְלִים / הָעֵץ גְּבוּהַ מִבֵּית-הַסֵּפֶר

(ج) - רוֹסִיָה هات الصفة النسبية من الكلمة السابقة.

السؤال الثالث:- اقرأ ثم أجب (الوقت المثالي ساعة ، الدرجة 50)

"שָׁלוֹם בְּרוּכִים הַבָּאִים הַיֵּשׁ לָכֶם חֲדָרִים פְּנוּיִים ? כֵּן אֶדוֹנֵי מֶה בְּקִשְׁתֶּךָ?

אֲנִי רוֹצֶה חֲדָר עִם מִטָּה כְּפוּלָה"

(أ) - تَرْجِمِ الْقِطْعَةَ السَّابِقَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ

(ب) - صح أم خطأ مع التصويب:

1- يقال عن: "عنان سوداوان" بالعبرية عֵינַיִם שְׁחוּרִים

2- عند النسب إلى كلمة "יָד" تصبح יָדָי

3- عند النسب إلى בית- סֵפֶר تصبح בֵּית סֵפֶר

4- الألفاظ السيجولية تتغير عند الإضافة مثل מִזְג/סֵפֶר/סֵפֶר

(ج) - אחי חכם מאבי بين درجة الصفة في الجملة السابقة وكيفية صياغتها

بالتوفيق

د/ محمد الفقي

محمد



EL343	رقم المقرر
100	درجة الاختبار
2014/5/17 م	التاريخ

اللغة الشرقية (عبري)	المقرر
ساعتان	زمن الاختبار
الثاني	الفصل الدراسي

اللغة العربية وآدابها واللغات الشرقية وآدابها	القسم
الثالثة	الفرقة
2013-2014 م	العام الدراسي

أجب عن السؤالين الآتيين :

(زمن الإجابة ٦٠ دقيقة... درجة)

السؤال الأول : اقرأ ثم أجب :-

אדוני הקפאי ! תן לי כרטיס לאשתי
אשתי אמרה שהיא צריכה מקום טוב.
לא ראשון וגם לא אחרון
היא אומרת שהיא אוהבת
תמיד באמצע לשבת.

أترجم المقطوعة الشعرية السابقة إلى اللغة العربية.

ب- (ברכות - יום - אב) هات مفرد الكلمة الأولى . ومثنى الثانية ، وجمع الثالثة.

ج- صح أم خطأ مع تصويب الخطأ فيما يلي :

١- سبب وجود الشدة الثقيلة في الفعل (שבר) هو قصد المبالغة.

٢- جملة (סמיר איש חכמה) صحيحة لغوياً.

٣- كلمة (שדה) من الكلمات المونثة.

(زمن الإجابة ٦٠ دقيقة... درجة)

السؤال الثاني: اقرأ ثم أجب :-

רועה אחד שרעה את הצאן שלו במרעה הקרוב לכפר. רצה לצחק לאנשי כפרו.
מה עשה ؟ צעק בקול רם: זאב , זאב . אנשי הכפר שמעו צעקות הרועה ומיד
יצאו לעזור לו . כשהגיעו האנשים מצאו את הרועה צוחק . ביום השני חזר
הרועה על מעשהו הקודם.

أ- ترجم النص السابق إلى العربية.

ب- حلل الكلمات التي تحتها خط تحليلًا لغوياً وأفيا مقارناً إياها بالعربية.

ج- اختر مما بين القوسين :

١- كلمة "הוא" : (اسم معنى - ضمير - اسم ذات).

٢- لفظ " רגלים " : (جمع مذكر - جمع مؤنث - مثنى).

٣- المقابل العربي لكلمة "קרוב" هو : (قارب - قريب - كרב).

بالتوفيق والسداد

د/أحمد عطية حميدة



شماره



القسم:	اللغة العربية وآدابها واللغات الشرقية وآدابها	المقرر:	اللغة الشرقية (فارسي)	رقم المقرر:	L.F. 343
الفرقة:	الثالثة	زمن الاختبار:	ساعتان	درجة الاختبار:	100 درجة
العام الدراسي:	٢٠١٣-٢٠١٤ م	الفصل الدراسي:	لثاني	التاريخ:	١٧/٥/١٤٠٢ م

أجب عن الأسئلة الآتية :-

السؤال الأول : ترجم ما يلي إلى اللغة العربية (الدرجة : ٥٠ درجة) (الزمن : ٦٠ دقيق
 جين شنودم كه دو القرنين گرد عالم بگشت . و چون بدامغان رسید . و مسیت کرد كه مرا تابوتی نهید . و تابوترا
 سوراخ كنید . و دستهای مرا از آن سوراخ بیرون كنید . كف گشاده و هر چنان برید تا مردمان می بینند كه همه
 جهان بستندیم . و دست نهی میروید .

پدرم خواست كه اسپی بخرد . رایض اورا اسپی آورد . فربه و نيكو رنگ و درست قوایم . حاجب اسپ را بدید .
 و بیستید و بها فرو نهاد . چور داندیش بدید اسپ پیر بود . نحرید .

صاحب پرسید كه : یا فلان بن ناخورده از خوان چرا برخاستی ؟ مرید گفت : مرا نان آنكس نشاید خورد كه
 موی در لقمه من برینند . صاحب سخت خجل شد از آن سخن .

خلیفه را دختر عمی بود كه دل او بدو اوپخته بود . روزی مر دو بر كنار چاهی نشسته بودند . انگشترین
 خلیفه در چاه افتاد . آن دختر انگشترین خویش بیرون كرد . و مر چاه الداخت .

السؤال الثاني : (الدرجة : ٥٠ درجة) (الزمن المثالي : ٦٠ دقيقة

أ . تحدث عن الإضافة في اللغة الفارسية . مع ذكر أربعة أنواع للإضافة .

ب . ما الفرق بين علامة المفعولية ورا علامة المفعول لاجله ؟

ج . صرف الفعل (نشست) في زمن الماضي الناقص المستمر .

د . احمد به دانشكده ادبیات آمد . (أجب عن الجملة الفعلية السابقة بالنفي) .

هـ . ترجم مايلي إلى اللغة الفارسية : .

رسالة علمية

طالب منتسب

كذبة الآداب والعلوم الإنسانية

طلاب وافدون

و . هات اسم إشارة للمكان البعيد . وادخله في جملة من إشارات .

د / هدی عیسی

انتهت الأسئلة